

32000D0729

L 293/20

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

22.11.2000

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 10. listopadu 2000
o vzorové smlouvě o podmínkách používání ekoznačky Společenství

(oznámeno pod číslem K(2000) 3278)

(Text s významem pro EHP)

(2000/729/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 175 odst. 1 této smlouvy,

Článek 1

s ohledem na nařízení (ES) č. 1980/2000 Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. července 2000 o revidovaném systému Společenství pro udělování ekoznačky ⁽¹⁾, a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

Smlouva uzavřená mezi příslušným subjektem a žadatelem podle článku 9 nařízení (ES) č. 1980/2000 je vyhotovena podle vzoru uvedeného v příloze tohoto rozhodnutí.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 2

- (1) Článek 9 nařízení (ES) č. 1980/2000 stanoví, že se přijme vzorová smlouva postupem podle článku 17.
- (2) Nejen proto, aby se předešlo narušení hospodářské soutěže, ale i pro zajištění ochrany zájmů spotřebitelů a uživatelů, je vhodné, aby byly podmínky používání ekoznačky v rámci Společenství jednotné.
- (3) Příslušné subjekty nicméně musí mít možnost začlenit do smlouvy doplňující ustanovení za předpokladu, že jsou slučitelná s nařízením (ES) č. 1980/2000.
- (4) Je vhodné, aby smlouva obsahovala ustanovení o kontrole plnění stanovených závazků, aby se příslušný subjekt ujistil, že značka je udělována pouze výrobkům, které splňují cíle a zásady specifikované v článku 1 nařízení (ES) č. 1980/2000, jakož i podmínky smlouvy.
- (5) Je dále vhodné, aby se v případě neplnění cílů a zásad uvedeného nařízení a podmínek smlouvy stanovila ustanovení pro pozastavení nebo odnětí oprávnění používat značku.
- (6) Opatření vymezená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 17 nařízení (ES) č. 1980/2000,

Aniž je dotčen článek 1, může příslušný subjekt do smlouvy začlenit doplňující ustanovení za předpokladu, že jsou slučitelná s nařízením (ES) 1980/2000.

Článek 3

Zrušuje se rozhodnutí Komise 93/517/EHS ze dne 15. září 1993 o vzorové smlouvě o podmínkách používání ekoznačky Společenství ⁽²⁾.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 10. listopadu 2000.

Za Komisi

Margot WALLSTRÖM

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 237, 21.9.2000, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 243, 29.9.1993, s. 13.

PŘÍLOHA

VZOROVÁ SMLOUVA O PODMÍNKÁCH POUŽÍVÁNÍ EKOZNAČKY SPOLEČENSTVÍ

PREAMBULE

Příslušný subjekt (plný název), dále jen „příslušný subjekt“, se sídlem (plná adresa), který pro účely uzavření této smlouvy zastupuje (jméno odpovědné osoby) a (plné jméno držitele) ve funkci výrobce, dovozce, poskytovatele služeb, obchodníka nebo maloobchodníka se sídlem společnosti v (plná adresa), dále jen „držitel“, zastoupený (jméno odpovědné osoby) se ohledně používání ekoznačky Společenství dohodli na tomto:

Článek 1

PRÁVA A POVINNOSTI

- 1.1 Příslušný subjekt uděluje držiteli právo užívat ekoznačku pro jeho výrobky dle popisu v příložených specifikacích výrobků, které splňují příslušná kritéria skupiny výrobků platná pro období, přijatá Komisí Evropských společenství dne (datum), uveřejněná v Úředním věstníku Evropských společenství (plný odkaz) a uvedená v příloze této smlouvy.
- 1.2 Ekoznačka se používá pouze ve formě a barvě stanovené ve specifikacích ekoznačky poskytnutých příslušným subjektem a uvedených v příloze této smlouvy a je jasně viditelná. Právo používat ekoznačku se nevztahuje na používání ekoznačky jako součásti obchodní známky.
- 1.3 Držitel zajistí, aby výrobek, jemuž má být udělena značka, po dobu platnosti této smlouvy splňoval všechny podmínky používání a ustanovení uvedená v této smlouvě, jakož i kritéria pro skupiny výrobků a specifikace ekoznačky uvedené v přílohách této smlouvy a platné v daném období. V případě změn vlastností výrobků, pokud nemají dopad na plnění kritérií, není nutné podávat novou žádost. Držitel nicméně informuje o těchto změnách příslušný subjekt doporučeným dopisem. Příslušný subjekt může provést vhodná ověření.
- 1.4 Smlouvu lze se souhlasem příslušného subjektu rozšířit na širší sortiment výrobků, než jaký byl původně předpokládán, za podmínky, že výrobky patří do stejné skupiny výrobků a splňují příslušná kritéria. Příslušný subjekt ověřuje, zda jsou tyto podmínky splněny. Příloha se specifikacemi výrobku se podle toho změní.
- 1.5 Účastí v systému udělování ekoznačky nejsou dotčeny environmentální nebo právní požadavky Společenství nebo vnitrostátní právní předpisy použitelné pro různá stádia životního cyklu zboží, případně služby.

Článek 2

REKLAMA

- 2.1 Držitel uvádí odkaz na udělení ekoznačky pouze v souvislosti s výrobkem uvedeným v článku 1 a v příloze této smlouvy.
- 2.2 Držitel se vyvaruje každé reklamy a prohlášení nebo používání značek či loga, které jsou nepravdivé nebo zavádějící nebo které vedou k záměně nebo zpochybňují integritu ekoznačky.
- 2.3 V souladu s touto smlouvou držitel odpovídá za způsob, jakým je ekoznačka používána ve vztahu k výrobku, zejména v oblasti reklamy.

Článek 3

KONTROLA PLNĚNÍ PODMÍNEK

- 3.1 Příslušný subjekt a jeho k tomuto účelu pověřený zástupci mohou provést jakákoli nutná šetření, aby ověřili, že držitel plní zvláštní kritéria skupiny výrobků a podmínky užívání, jakož i ustanovení této smlouvy. Za tímto účelem může příslušný subjekt požadovat veškerou náležitou dokumentaci prokazující, že podmínky jsou plněny; držitel je povinen mu ji poskytnout.
- 3.2 Kromě toho příslušný subjekt a jeho k tomuto účelu pověřený zástupci mohou v jakémkoli okamžiku a bez předchozího upozornění požadovat - a držitel jej musí umožnit - přístup do prostor uvedených v příloze nebo do jejich části za účely uvedených v odstavci 1 tohoto článku.
- 3.3 Držitel ponese přiměřené náklady, které příslušnému subjektu vzniknou v souladu s tímto článkem.

Článek 4

DŮVĚRNOST

- 4.1 S výjimkou případů stanovených nařízením (ES) č. 1980/2000 a zejména článkem 7 uvedeného nařízení příslušný subjekt a jeho k tomu účelu pověřený zástupce nemohou zveřejnit nebo použít pro účel nesouvisející s touto smlouvou informace, ke kterým získali přístup během posuzování výrobku za účelem udělení ekoznačky nebo během kontroly plnění podmínek podle článku 3 této smlouvy.
- 4.2 Příslušný subjekt přijme všechna přiměřená opatření k tomu, aby zajistil ochranu svěřených dokumentů proti padělání a zneužití.
- 4.3 Kromě toho příslušný subjekt přijme všechna přiměřená opatření k tomu, aby zajistil ochranu svěřených dokumentů před zničením po dobu nejméně tří let od data ukončení této smlouvy. Na konci tohoto období může příslušný subjekt dokumentaci zničit.

Článek 5

POZASTAVENÍ A ODNĚTÍ

- 5.1 Jestliže se držitel domnívá, že nemůže plnit podmínky používání nebo ustanovení článků 1, 2 a 3, informuje o tom příslušný subjekt a zdrží se používání ekoznačky, dokud nebudou tyto podmínky používání nebo ustanovení splněny a dokud o tom příslušný subjekt nebude informován.
- 5.2 Pokud se příslušný subjekt domnívá, že držitel porušil nějakou podmínku používání nebo ustanovení této smlouvy, příslušný subjekt má právo pozastavit nebo odejmout povolení používat ekoznačku udělenou držiteli a přijmout nutná opatření, včetně opatření článku 9, aby se držitel zamezilo ekoznačku dále používat.

Článek 6

OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI A ODŠKODNĚNÍ

- 6.1 Držitel nemůže zahrnout ekoznačku do žádné záruky jakosti nebo shody týkající se výrobku uvedeného v článku 1.1 této smlouvy.
- 6.2 Příslušný subjekt, včetně svých pověřených zástupců, není odpovědný za ztráty či škody, které držitel utrpí v důsledku udělení a/nebo používání ekoznačky.
- 6.3 Příslušný subjekt, včetně svých pověřených zástupců, není odpovědný za ztráty či škody, které utrpí třetí strana v důsledku udělení a/nebo používání ekoznačky, zejména pokud jde o reklamu.
- 6.4 Držitel odškodní příslušný subjekt a jeho pověřené zástupce v případě ztrát, škod nebo odpovědnosti, které příslušný subjekt nebo jeho pověřený zástupce utrpí v důsledku nedodržení této smlouvy ze strany držitele nebo v důsledku toho, že se příslušný subjekt spolehl na údaje nebo dokumentaci, které držitel poskytl, včetně škodných událostí třetích stran.

Článek 7

POPLATKY

- 7.1 Držitel se zavazuje zaplatit příslušnému subjektu poplatek nebo poplatky za používání ekoznačky na výrobku uvedeném v článku 1.1 a v příloze za dobu používání stanovenou v této smlouvě v souladu s pravidly o poplatcích platnými při podpisu této smlouvy, která příslušný subjekt poskytl dne(datum a plný odkaz) a která jsou uvedena v příloze této smlouvy. V případě pozastavení nebo předčasného ukončení smlouvy jak ze strany příslušného subjektu, tak ze strany držitele, držitel nemá nárok na vrácení poplatku/poplatků, a to ani v plné, ani v částečné výši.
- 7.2 Používání ekoznačky je podmíněno včasným zaplacením všech příslušných poplatků.

Článek 8

STÍŽNOSTI

- 8.1 Příslušný subjekt může držitele informovat o stížnostech týkajících se výrobku opatřeného ekoznačkou a může po držiteli požadovat, aby na tyto stížnosti odpověděl. Příslušný subjekt může držiteli odmítnout sdělit totožnost stěžovatele.
- 8.2 Jakoukoli odpověď, kterou držitel poskytne na žádost podle článku 8.1, nejsou dotčena práva a/nebo povinnosti příslušného subjektu podle článků 3 a 5 této smlouvy.

Článek 9

TRVÁNÍ SMLOUVY A POUŽITELNÉ PRÁVNÍ PŘEDPISY

- 9.1 S výjimkou článků 9.2, 9.3 a 9.4, se tato smlouva použije ode dne podpisu do (.....) nebo do dne vypršení platnosti kritérií skupiny výrobků podle toho, která okolnost nastane dříve.
- 9.2 Poruší-li držitel podmínky užívání nebo ustanovení této smlouvy ve smyslu článku 5.2, příslušný subjekt je oprávněn, aniž jsou dotčena ustanovení článku 5.2, ukončit tuto smlouvu doporučeným dopisem přede dnem uvedeným v článku 9.1 do doby, kterou stanoví příslušný subjekt.
- 9.3 Držitel může ukončit smlouvu doporučeným dopisem zasláným příslušnému subjektu při dodržení tříměsíční výpovědní lhůty.
- 9.4 Jsou-li kritéria skupiny výrobků stanovená v článku 1.1 beze změny prodloužena a nezaslal-li příslušný subjekt písemné sdělení o ukončení smlouvy nejméně dva měsíce před vypršením platnosti kritérií skupiny výrobků a této smlouvy, příslušný subjekt informuje držitele nejméně dva měsíce předem o tom, že se smlouva automaticky obnovuje po dobu, po kterou zůstávají kritéria skupiny výrobků v platnosti.
- 9.5 Po ukončení této smlouvy držitel již nemůže používat ekoznačku pro výrobek specifikovaný v článku 1.1 a v příloze této smlouvy ani pro označování, ani pro reklamní účely. Ekoznačka však může být po dobu šesti měsíců po ukončení smlouvy zobrazena na zásobách držitele či jiných osob, které jsou vyrobeny před ukončením této smlouvy. Poslední ustanovení se nepoužije v případě, že smlouva byla ukončena z důvodů uvedených v článku 9.2.
- 9.6 Spory mezi příslušným subjektem a držitelem nebo stížnosti jedné strany vůči straně druhé v rámci této smlouvy, nebyly-li vyřešeny smířícím způsobem, podléhají použitelným právním předpisům členského státu/regionu příslušného subjektu a pravomoci soudů členského státu/regionu příslušného subjektu.

Součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:

- opis nařízení (ES) č. 1980/2000 Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. července 2000 o revidovaném systému Společenství udělování ekoznačky (v příslušném jazyce/příslušných jazycích Společenství),
- specifikace výrobku, které obsahují alespoň podrobné označení názvů a/nebo vnitřních referenčních čísel výrobce, míst výroby a příslušného registračního čísla nebo příslušných registračních čísel licence ekoznačky,
- opis rozhodnutí Komise(o kritériích skupiny výrobků),
- specifikace ekoznačky uvádějící zejména, že značka je vytištěna ve dvou barvách (zelená Pantone 347 a modrá Pantone 279), černě na bílém podkladě nebo bíle na černém podkladě.
- opis rozhodnutí Komise 2000/728/ES ze dne 10. listopadu 2000, kterým se stanovují poplatky za podání žádosti a roční poplatky za ekoznačku Společenství (v příslušném jazyce/příslušných jazycích Společenství).

V dne
.....
(Příslušný subjekt)

V dne
.....
(Držitel)

Zastoupený
.....
(Právně závazný podpis)

Zastoupený
.....
(Právně závazný podpis)

